



The Asian Classics Institute



Diamond Mountain University

Soaring to the Top of the Sky:  
*Guidelines for a Spiritual Community*

Class Nine:

Planting the Seeds for Respect



❧ Vow Number Seventeen ❧

❧ Slander of the Remainder ❧

༩ ལྷག་མའི་སྐྱུར་འདེབས་དང་ཞེས་པ་ནི། ཉམས་པར་འདུན་པས་མཐོང་ཐོས་དོགས་  
གསུམ་གྱི་གཞི་མིན་པར་ཤེས་པའམ། ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ལ་འདུ་ཤེས་བསྐྱུར་ནས། དགོ་སྤོང་ལ་  
སོགས་པ་འདི་དགོ་འདུན་ལྷག་མའི་སྤེ་ཚན་མན་ཆད་དུ་གཏོགས་པའི་ལྷུང་བ་གང་ཡང་རུང་བ་ལ་  
བྱེད་པ་པོ་དང་བྱ་བ་སྐྱུར་བའམ། མ་སྐྱུར་བའི་སྤོ་ནས་སྐྱུར་བ་འདེབས་པའི་ཚིག་གསལ་བ་དང་།  
མི་གསལ་བ་གང་ཡང་རུང་བ་སྐྱུར་བར་འདོད་པའམ་སྐྱུས་པ་ནའོ།།

You break the vow referred to as “slander of the remainder” as follows. You want to see another monk disgraced. You either know for a fact or you strongly suspect that there is no basis for an accusation. There is no foundation based on what someone saw, heard or suspects. Even while suspecting there is no basis, you frame the opposite thought. You then want to say or you say, “This monk or whatever it may be, has committed a certain amount of the downfalls which is included in the secondary group or lower, called “the remainder”. Whether or not you specifically connect the doer to the deed, you want to slander them, or you do slander them.

❧Vow Number Eighteen ❧

❧Giving Up the Rules ❧

༥ བསྐྱབ་པ་སྤོང་དང་ཞེས་པ་ནི། དག་སྤོང་ལ་སོགས་པས་དུས་མ་ཡིན་པའི་ཁ་ཟས་སྤོང་བ་  
ལ་སོགས་པའི་བསྐྱབ་པ་ལ་སྤོབས་ཤིག་ཅེས་བསྐོ་བ་ན། དེའི་ཚིགས་ལ་ཡིད་ཆེས་བཞིན་དུ་འདུ་  
ཤེས་བསྐྱར་ནས། བྱོད་མི་མཁས་པ་སོགས་ཡིན་པའི་སྤྱིར་བཏོན་གྱི་ཚིག་ལ་ཡིད་མི་ཆེས་པས་རེ་  
ཤིག་མཁས་པ་ལ་འདྲི་ཡི་དེའི་བར་དུ་མི་སྤོབ་པོ།

You break the vow referred to as “giving up the rules”, if another monk or whoever it may be orders you to observe the rules such as to give up eating at the wrong time, and even while you believe what they say, you frame the opposite thought, and say “You don’t not know what you are talking about, or whatever.” And because you don’t know what you are talking about, I don’t believe your words. Until I can ask someone who knows, I’m not going to observe this rule.”

ཞེས་རང་གི་བསྐྱབ་པ་ལ་ཚུལ་བཞིན་དུ་འཇོག་པའི་གང་ཟག་སྤོང་བར་འདོད་པ་དང། དེས་ཀུན་  
ནས་བསྐྱངས་པའི་ངག་སྐྱས་པ་ནའོ།

Class Nine: Soaring to the Top of the Sky

Planting the Seeds for Respect

---

If you either desire to reject a person who is trying to help you keep the rules properly or – motivated by that desire – you say something like the above, then you have committed this wrongdoing.